



**Z**  
**O**  
**N**  
**E**  
**C**  
**I**  
**R**  
**C**  
**L**  
**A**  
**I**  
**R**  
**E**  
**S**

rabaischocs.com  
G-CONOMI\$E

**PAGE**  
**11**

Arts et Culture

PROGRAMMATION AUTOMNALE VARIÉE  
À VENIR AU RIFT

page 5

Sports et Loisirs

UN PREMIER GALA  
DU MOUVEMENT TAMIA

page 15

**ChamPoux**  
ÉLECTRIQUE INC.  
RBQ: 5608-5616-01

**Électricité/Plomberie/Climatisation/Réfrigération**  
819 629-2573  
78, rue St-Anne, Ville-Marie, Qc, J9V 2B7

CLINIQUE  
**CHIROPATRIQUE**  
du Témiscamingue

Dre Vicky Caron Chiropraticienne  
Dr Jean-François Larochelle Chiropraticien  
71C, Des Oblats Nord  
Ville-Marie, QC J9V 1J2  
819 622-0155

*De Fil en Aiguille*  
35A, rue Sainte-Anne Ville-Marie  
819 629-3555

De tout pour les tricoteuses et couturières  
**Ouvert samedi 7 juin**

# L'ABITIBI- TÉM1,5CAMINGUE.

Renommée pour sa vitesse.



Internet illimité  
Modem Wi-Fi inclus  
Installation incluse

Vérifiez la disponibilité dans votre région.  
Visitez [cablevision.qc.ca/internet](http://cablevision.qc.ca/internet) ou un détaillant autorisé.

CABLEVISION 

# UNE 52<sup>E</sup> EXPO AGRICOLE MARQUÉE PAR LA RELÈVE ET LA PASSION

Myliène Falardeau | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Malgré une météo capricieuse, la 52<sup>e</sup> Exposition agricole de St-Bruno-de-Guigues, qui s'est tenue du 31 mai au 1<sup>er</sup> juin, a connu un franc succès, notamment grâce à l'implication grandissante de la relève au sein de son comité organisateur. « On voit des visages neufs, des jeunes dynamiques qui amènent des idées nouvelles et de l'énergie », a affirmé Raphaël Gauthier, étudiant et nouveau membre du comité, fier représentant de cette nouvelle génération. Sa présence, comme celle de plusieurs jeunes, a été remarquée tout au long du week-end.

Isabelle Champagne, présidente de l'exposition, a souligné elle aussi l'importance de cette relève. « C'est une petite fierté de voir mes enfants et d'autres jeunes s'impliquer activement. Ils sont efficaces et pleins d'idées. Je n'ai aucun doute qu'on est en train de bâtir une relève solide. » Même son de cloche du côté de Karl Larochelle, vice-président : « Les jeunes ont de la vigueur, du gaz, et souvent un peu plus de temps. Leur vision différente nous pousse à évoluer. »

Parmi les nouveautés de cette année, le jugement caprin et ovin a attiré l'attention. « On avait des moutons, des chèvres, et une belle participation du côté des bovins de boucherie », a expliqué Karl Larochelle. Un producteur venu de Ferme-Neuve est même venu présenter ses chèvres de boucherie, notamment lors de la journée-école du vendredi. Son dynamisme a été souligné, et il aurait déjà manifesté son intérêt

pour s'impliquer davantage dans l'organisation de l'édition 2026.

Le volet Jeunes Ruraux est resté très populaire, avec 25 participants. Raphaël Gauthier y a d'ailleurs remporté une mention honorable, se classant troisième derrière Victoria Leclerc, championne de réserve et Maélie Baril, grande championne cette année.

La compétition Holstein a une fois de plus démontré l'excellence des éleveurs de la région lors de l'exposition. Dans la catégorie Junior, la Ferme Bérichel et fils 2007 a brillé en décrochant la bannière d'exposant et Bérutin a été nommé meilleur éleveur. La vache BERITIN LILY AWESOME-RED, leur appartenant, a remporté les titres de Grande Championne et Grande



Grande championne Ferme Bérichel et Fils 2007 de Guigues

reçu la mention honorable. Du côté Senior, les honneurs sont allés à Wallace et Luce Metcalfe, qui ont remporté la bannière d'exposant, et à Walum, récipiendaire de la bannière d'éleveur.



Raphaël Gauthier, Victoria Leclerc et Maélie Baril

Championne Propriété-Élevée, soulignant la qualité de l'élevage. La Grande Championne de réserve, ALLFOND LIMITED-P CHELSEY, a été présentée par la Ferme Allfond inc., tandis que WALUM CRUSHTIME SALSA 2, exposée par Wallace et Luce Metcalfe, a

Le vendredi soir a été particulièrement éprouvant en raison du froid et de la pluie. « Il ventait, il faisait froid, c'était mouillé. Toutes les conditions étaient contre nous », a reconnu Isabelle Champagne. Malgré tout, les spectateurs ont répondu présents, notamment pour la traditionnelle tire de chevaux et la soirée de danse en ligne avec Anabelle Mayer.

Le samedi a offert une programmation chargée, entre compétitions de performance western, jugements d'animaux, marché public, concours hommes/femmes forts, remporté par la famille Larochelle, avec Billy chez les hommes et Rebecca chez les femmes. Lors des tirs de camion, un imprévu a forcé les organisateurs à improviser en l'absence de la charge progressive prévue, mais grâce à une

belle entraide communautaire, l'évènement a tout de même eu lieu, avec 16 camions en compétition. Dimanche, les olympiades agricoles, les jugements caprins et ovins, ainsi que les jeux pour enfants ont complété la fin de semaine dans une ambiance familiale.

Cette 52<sup>e</sup> édition s'est aussi démarquée par son caractère rassembleur. « Le pavillon agricole était rempli d'un bout à l'autre. On a dû compter les crochets pour s'assurer qu'il y avait assez de place pour tout le monde », a raconté Karl Larochelle, visiblement satisfait de l'engouement. L'exposition a aussi été l'occasion de souligner la famille agricole de l'année, la famille Lafond, lors d'un souper le samedi soir.

Isabelle Champagne, qui vivait sa première année à la tête du comité, a su relever de nombreux défis avec brio. « Elle a été mise à l'épreuve, mais elle a tenu bon malgré les imprévus », a affirmé Karl Larochelle. Les organisateurs ont tenu à remercier la population, les commanditaires et les parents producteurs. « C'est une exposition profondément familiale. Beaucoup de parents font tout ça pour leurs enfants, ils investissent temps, énergie et argent pour faire vivre cette tradition. »

Gratuite et accessible, l'Expo agricole de St-Bruno-de-Guigues reste une rareté dans le paysage événementiel québécois. Elle prouve année après année qu'avec de la passion, de la relève et une communauté soudée, tout est possible. Le rendez-vous est déjà pris pour la 53<sup>e</sup> édition!



Meilleur éleveur et meilleur exposant Senior Ferme Walum Laverlochère

## DES PASSIONNÉS RECHERCHÉS!

Claudie Hamelin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

À la fin avril, la MRC de Témiscamingue a partagé sur sa page Facebook une invitation à deux séances d'information, organisées par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, prévues les 7 et 27 mai 2025. Ces rencontres avaient pour objectif principal d'aider à mieux comprendre le rôle du conseil municipal, mais surtout, de donner envie de s'impliquer dans sa communauté. Celles-ci s'adressaient à toute personne souhaitant transformer son attachement à sa municipalité en action concrète, que ce soit pour relever un nouveau défi ou simplement participer à la vie collective.

Si vous êtes à l'écoute, sensible à la collectivité, engagé, doté d'un esprit collaboratif et d'une capacité d'analyse rigoureuse, et si vous souhaitez mettre vos compétences au service de votre municipalité, défendre les intérêts des citoyens et participer aux décisions, alors vous avez tout ce qu'il faut.

Le 2 novembre 2025 prochain, les Témiscamiens seront appelés à voter. Il est encore trop tôt pour savoir qui se représentera ou prendra sa retraite dans la politique

municipale au Témiscamingue, mais on sait déjà que Claire Bolduc quittera la préfecture, et que Martin Lefebvre, maire de Ville-Marie, souhaite poser sa candidature comme préfet. Plusieurs postes de conseillers sont aussi à pourvoir dans des municipalités comme Rémigny (2), Fabre, Témiscaming, Nédélec, Laforce (3) et St-Bruno-de-Guigues. Que le siège soit vacant ou occupé, toute personne qui le souhaite peut se présenter aux élections. Lors des élections, le siège n'appartient plus à personne.

Le ministère invite tout particulièrement les femmes et les jeunes citoyens de 18 à 34 ans à poser leur candidature. Plus la diversité sera grande, plus les voix et préoccupations de chacun seront représentées. Présentement, au Témiscamingue, environ un tiers des élus municipaux sont des femmes, dont la préfète ainsi que les mairesses de Rémigny et Nédélec. Si la plupart des municipalités comptent en moyenne deux conseillères chacune, une municipalité se démarque avec quatre, et une autre en compte cinq.

Le conseil municipal, c'est l'instance démocratique la plus

proche des citoyens. Il gère les services essentiels à la vie quotidienne : culture, loisirs, sport, infrastructures, environnement, développement économique, finances, transports et bien plus. Les membres travaillent en collaboration avec la direction générale et les employés municipaux pour bien remplir leur mission. Leur mission principale est de s'assurer que les services offerts répondent aux besoins de la population, en étant disponibles et à l'écoute des citoyens. Les décisions sont prises en réunion, généralement une fois par mois, avec des séances supplémentaires selon les besoins. Les membres du conseil interviennent dans de nombreux domaines importants pour la qualité de vie locale.

Enfin, il faut savoir que le ou la maire représente toute la population, préside les réunions du conseil, supervise les services municipaux et veille à la transparence des



Claire Bolduc lors de la conférence des élus 2025

activités ainsi qu'au respect des règlements.

Après toutes ces informations, vous reconnaissez-vous comme un des passionnés recherchés?

## UNE CÉLÉBRATION MÉRITÉE POUR LA FAMILLE ALLEN-LAFOND

CH- Le 31 mai dernier, la municipalité de St-Bruno-de-Guigues a vibré au rythme d'un hommage empreint de fierté et d'émotion alors que la Fondation de la famille agricole soulignait officiellement le titre de Famille agricole du Québec 2024 décerné à la famille Allen-Lafond. Une reconnaissance historique, puisque c'est la toute première fois en 68 ans qu'une famille témiscamienne reçoit cet honneur lors du Congrès général annuel de l'Union des producteurs agricoles. Pour marquer l'occasion, un événement festif a réuni famille, amis et partenaires. Cocktail, discours d'hommage, remise de diplômes et de bourses, souper aux

saveurs régionales et musique du groupe Belle Lurette ont ponctué cette soirée de célébration.

L'histoire des Allen-Lafond est inspirante. En 1969, Diane Allen et Damien Lafond reprenaient une ferme en difficulté et y apportaient des innovations majeures, dont le tout premier pipeline en milieu villageois. Aujourd'hui, leurs cinq enfants perpétuent cet esprit pionnier à travers quatre fermes modernes, qui produisent 388 kilos de lait par jour sur 2 500 acres de terre. Une belle démonstration de résilience, d'innovation et de passion au service du développement durable du Témiscamingue.



Crédit photo: Fédération de l'UPA d'Abitibi-Témiscamingue



## LE THÉÂTRE DU RIFT LANCE SA SAISON AUTOMNALE 2025!

Claudie Hamelin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le 27 mai dernier, le Théâtre du Rift a officiellement lancé sa programmation pour l'automne 2025 lors d'une soirée exclusive réservée aux membres. Cette nouvelle saison, qui comprend 15 spectacles variés, promet de captiver le public du Témiscamingue grâce à un savant mélange de musique, d'humour, de théâtre et de magie.

Pour cette saison, le Rift a voulu tester un nouveau système pour

l'achat des billets. Les détenteurs de billets réservés ont pu les acheter dans la journée du 27 mai, ce qui a libéré des places pour la soirée VIP. Lors de la soirée, l'ordre pour l'achat des billets s'est fait par tirage au sort.

### Les têtes d'affiche

Jay Scøtt, rappeur, connu pour ses succès *Copilote* et *Woodstock*, rassemblera un public intergénérationnel avec son univers sincère et accessible. Dans un registre différent, Marie-Annick Lépine, membre des Cowboys Fringants, présentera son quatrième album solo, *Le cœur est un rêveur*, où se mêlent mélancolie et lumière. Dan Bigras, quant à lui, offrira un spectacle hommage à Gerry Boulet, teinté de nostalgie. Pour émerveiller les spectateurs, Alain Choquette, maître illusionniste, proposera un spectacle inédit alliant magie et récits fascinants. Enfin, la saison s'achèvera avec la pièce *12 Hommes en colère*, un thriller psychologique intense qui tiendra le public en haleine

autour d'un jury face à un verdict crucial.

### L'humour au rendez-vous

Les amateurs d'humour seront comblés avec la présence de Charles Beauchesne (*La Peste noire*), Mélanie Couture (*Ça change toute*), Derrick Frenette, Andy St-Louis, Rachelle Élie et Stéphane Poirier (*Le Gala d'humour du Gros Buck*) et Neev (*Pas besoin d'ajouter la sauce*). Une programmation variée qui saura plaire à tous les publics.

### Des découvertes

Certains spectacles plongeront dans divers univers artistiques. On sera transporté dans l'univers théâtral avec le Théâtre Bistouri, qui proposera une formule 5 à 7 avec la pièce *Possessions*, ainsi qu'avec le Théâtre du Tandem, qui présentera la pièce engagée *Nos mères meurent (et nous n'y pouvons rien)* d'Isabelle Rivest. Côté musical, l'Ensemble Aiguebelle emmènera les spectateurs dans l'univers de la musique classique avec son

programme baroque intitulé *Racine*, Ariane Roy nous fera découvrir son univers pop-soul alternatif avec *Dogue*, tandis qu'Éliot Maginot chantera *Noël*. Quant à Marc Trudel, il émerveillera petits et grands avec son spectacle de magie. « Notre programmation d'automne 2025 est une invitation à se rassembler, rire, réfléchir et s'émerveiller ensemble », souligne Alexandra Vincent-Paquin, codirectrice générale et directrice artistique des arts de la scène.

En partenariat avec le Transport Adapté et Collectif du Témiscamingue (TACT), un service de navettes à faible coût sera offert pour trois spectacles : *Le Gala d'humour du Gros Buck*, Neev et Éliot Maginot, facilitant ainsi l'accès à la culture. Les préventes exclusives aux membres débiteront le 10 juin à midi, suivies de la mise en vente au grand public le 17 juin à midi. Les billets sont disponibles en ligne sur [rift.ticketaccs.net](http://rift.ticketaccs.net) et à la billetterie du Centre d'exposition du Rift.



Alexandra Vincent-Paquin

## EXPOSITIONS

Du 13 juin au 31 août 2025

Biennale  
**FORÊT**

Vernissage 13 juin à 17h

Heures d'ouverture :  
mardi au samedi de 10h à 17h

[www.lerift.ca/programmation](http://www.lerift.ca/programmation)

## CINÉMA



PAS SUPER. PAS DES HÉROS. NE PAS ABANDONNER.  
**THUNDERBOLTS\***  
4 JUIN @ 19H30  
5 JUIN @ 19H30  
(VERSION ANGLAISE)

G DÉCONSEILLE  
AUX JEUNES  
ENFANTS

[www.lerift.ca/programmation](http://www.lerift.ca/programmation)



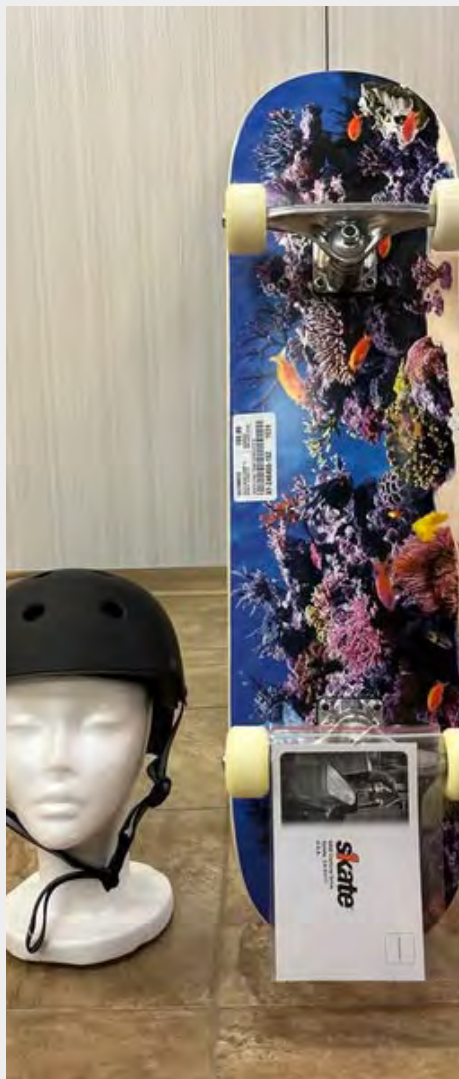
**Destination Ultime :**  
**LIENS DE SANG**  
6 JUIN @ 19H30  
11 JUIN @ 19H30  
12 JUIN @ 19H30  
(VERSION ANGLAISE)

13+ VIOLENCE  
HORREUR

| 32, RUE STE-ANNE | CINÉ-INFO : 819 629-3111 |

# VIGILANCE, NOUS SOMMES ACTIFS!

Le Centre de services scolaire du Lac-Témiscamingue a organisé un concours intitulé « Vigilance, nous sommes actifs! » afin de sensibiliser les élèves à la sécurité aux abords des écoles et à l'importance du transport actif. Ce concours s'adressait à l'ensemble des élèves du préscolaire, du primaire et du secondaire. Pour les élèves de maternelle et du primaire, il s'agissait d'identifier sept différences ainsi qu'un comportement dangereux à partir d'une feuille distribuée en classe. Quant aux élèves du secondaire, ils étaient invités à remplir un court questionnaire disponible au sein de leur établissement. Un tirage au sort a eu lieu le 28 mai 2025 afin de désigner les gagnants. Ceux-ci ont gagné divers prix, notamment des vélos, trottinettes, planches à roulettes accompagnés de casques, ainsi que des cartes-cadeaux. Pour le secondaire, les gagnants sont Océanne Aylwin Perron de RDQ, Mylan Fortier de EMR, Zackael Bray de EGT et pour le primaire, Logan Cousineau de Guigues, William St-Arnaud de Laverlochère, Ethan Martel Caron de NDDN et Adam Bdiri de Ville-Marie.



# LE FESTI-TRUCK

## LANCE SA PROGRAMMATION

Le comité organisateur du tout nouveau Festi-Truck a présenté avec enthousiasme, le 28 mai dernier à Lorrainville, la programmation de la première édition de ce nouvel événement. Prévu du 14 au 17 août 2025, le Festi-Truck promet de faire vibrer le Témiscamingue en mariant camions lourds, musique rock et esprit communautaire. Pensé comme un rendez-vous festif et rassembleur, il offrira une foule d'activités pour toute la famille, allant des parades de camions aux spectacles en soirée, en passant par des démonstrations impressionnantes et des zones d'animation.



Travis Cormier  
(Crédit photo: Site internet Agence BAM)

Pendant deux jours, les visiteurs pourront admirer des expositions de véhicules lourds, assister à des parcours d'habiletés, participer à des compétitions amicales et profiter d'une ambiance animée pour petits et grands. L'élégance et la puissance des camions ont été mises à l'honneur tout au long du week-end. La programmation musicale offrira, quant à elle, une scène électrisante : le vendredi 15 août, le groupe La Chicane sera sur scène,

simple divertissement. « Le Festi-Truck, c'est une célébration de notre culture locale, de notre fierté régionale et de notre passion pour les camions lourds. On veut que tout le monde se sente bienvenu à Lorrainville », a-t-il déclaré lors du lancement.

Au-delà de l'aspect festif, la première édition du Festi-Truck visera un objectif concret : amasser des fonds pour la construction d'une piste permanente dédiée aux camions lourds. Cette infrastructure permettra d'organiser des compétitions spécialisées et de renforcer l'offre d'activités à long terme dans la région.



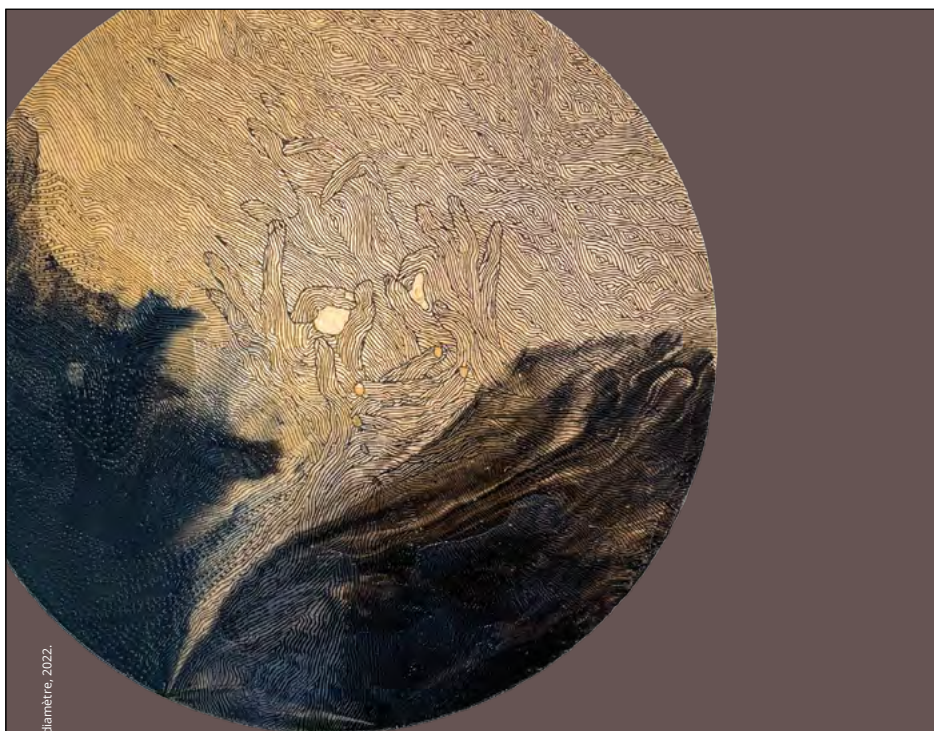
« Ce festival, c'est la première étape d'un grand projet. Le Festi-Truck, c'est notre manière de mobiliser la communauté, de rêver en grand et de bâtir quelque chose de durable pour les générations futures », a ajouté Marc Bernard, président du Festi-Truck.

suivi du groupe témiscamien Illusion, avec un hommage rock. Le samedi 16 août, Travis Cormier, finaliste de La Voix, charmera le public, avant qu'un hommage à Guns N' Roses ne vienne clore la soirée.

Avec ses camions, ses spectacles, son esprit communautaire et sa vision à long terme, le Festi-Truck du Témiscamingue s'annonce comme un événement incontournable qui pourrait bien s'inscrire durablement dans le calendrier estival régional.

Pour Jean Martineau, maire de Lorrainville, cet événement ira bien au-delà du

Source : Festi-Truck



6 juin au 21 septembre 2025  
Vernissage le vendredi 6 juin à 17 h

**YVES BOUCHER**  
**LA MATHÉMATIQUE DU BEAU**  
MUSÉE D'ART DE ROUYN-NORANDA

Présentateur officiel Hydro Québec



221, avenue du Musée museema.org

# AGRIMAX



**STIHL**



**819 728-2323**

**AGRIMAX.CA**

**668, ROUTE 101 SUD,  
GUIGUES (QC)  
J0Z 2G0**



# EXPO AGRICOLE

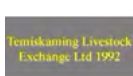
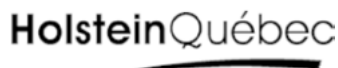
*Du Témiscamingue*

# 52<sup>e</sup>

*St-Bruno-de-Guigues*

## REMERCIEMENT Expo 2025

L'équipe de l'Exposition Agricole du Témiscamingue souhaite remercier ses précieux commanditaires qui ont contribué au succès de la 52<sup>e</sup> édition.  
À l'année prochaine !!!





# VENTE 6 & 7 JUIN D'ANNIVERSAIRE NEW LISKEARD & KIRKLAND LAKE

## À VOIR PLUS DE RABAIS SUR FACEBOOK



### 20% DE RABAIS SUR TOUT EN MAGASIN\*

### 10% DE RABAIS BOIS TRAITÉ SOUS PRESSION

**Milwaukee** JOURNÉE DE DÉMONSTRATION! Grant Home Hardware building centre



**DÉCOUVREZ UNE LARGE GAMME  
D'OUTILS MILWAUKEE !  
7 JUIN, NEW LISKEARD**

### BARBECUE GRATUIT



Don en espèces **OU**  
Denrée non périssable  
= Hamburger/Hot-dog  
**GRATUIT**

\* TOUS LES PRODUITS À PRIX RÉGULIER, EN STOCK, PAYEZ COMPTANT ET EMPORTER

 <b>10% DE RABAIS</b> BOIS TRAITÉ SOUS PRESSION COMPREND LA SÉRIE ULTIMATE	 <b>25% DE RABAIS</b> CÈDRE LAMBRIS V-JOINT & SHIPLAP	 <b>20-40% DE RABAIS</b> SUR CERTAINES MOULURES DE PLINTHE	 <b>ÉCONOMISEZ LES TAXES</b> SUR COMMANDES SPÉCIALES
 <b>DOMAN™</b>	 <b>15% DE RABAIS</b> PORTES DE MÉTAL/COMMANDES SPÉCIALES	 <b>Doorsmith</b> Your Complete Door Source	 <b>20% DE RABAIS</b> PARÈMENT EN VINYLE/COMMANDES SPÉCIALES
 <b>15% DE RABAIS</b> PRODUIT D'AMÉNAGEMENT PAYSAGÉ	 <b>15% DE RABAIS</b> SUR LA LAINE ISOLANTE ET ATTICAT	 <b>\$2.79 SQ. FT</b> LAMINÉ DE SOL STRATIFIÉ: PRIVILEGE	 <b>taiga</b> building products
 <b>Brown's</b> CONCRETE PRODUCTS	 <b>15% DE RABAIS</b> Revêtements et accessoires en vinyle	 <b>15% DE RABAIS</b> Portes en Métal	 <b>ROBERGE</b>
 <b>KAYCAN</b> BUILDING PRODUCTS	 <b>\$5.99 REG 7.99</b> Dalles de patio 24"x24" (losange)	 <b>30% À 60% DE RABAIS SUR MEUBLES DE PATIO SÉLECTIONNÉS</b>	 <b>20% DE RABAIS</b> Fenêtres en PVC
 <b>\$849.99 REG. \$1849.99</b>	 <b>\$1000 DE RABAIS</b>	 <b>GENTEK®</b>	

# ZACK'S CRIB FERME DÉFINITIVEMENT SES PORTES

Dominique Roy | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Zack's Crib, centre d'hébergement pour itinérants, avait ouvert ses portes au 183 Broadwood, à New Liskeard, en novembre 2023. En plus de la douzaine de lits, un service de consultation était offert dans le but de guider les invités vers des services ou des organismes de la communauté pouvant leur être utiles, en fonction de leurs besoins, par exemple, en ce qui concerne la santé mentale, les problèmes de consommation, la recherche d'un logement, etc.

C'est par un message de gratitude et de reconnaissance, publié sur Facebook le 20 mai dernier, que le couple Yves et Liane Paillé, instigateur du projet, annonçait la fermeture définitive de cet établissement. Depuis le 31 mai, le service, tel qu'il a été, n'existe plus.

L'histoire de Zack's Crib aura duré sept ans, soit de l'esquisse du projet à son ouverture jusqu'à sa fermeture. Dans leur publication, les Paillé parlent du soutien indéfectible de la communauté pendant toutes ces années, la population étant au rendez-vous à chacune des nombreuses campagnes de financement. Un processus est en cours pour que les fonds non utilisés soient transférés à une autre organisation afin que la vision initiale du projet continue d'être honorée, soit celle de mettre fin à l'itinérance sur le territoire de Temiskaming Shores grâce à des subventions et des actions concrètes pour cette clientèle vulnérable.



demande de lits a considérablement diminué avec l'arrivée du printemps et que tous les bénéficiaires des services offerts par Zack's Crib ont reçu des services d'aide pour pallier les obstacles pouvant être liés à cette fermeture. « En cette période de transition, nous sommes profondément reconnaissants envers nos partenaires communautaires qui, avant notre ouverture et lors de notre pause stratégique de l'année dernière, ont collaboré pour développer des moyens novateurs afin de communiquer avec les personnes à risque [...] dans notre région. »

Yves Paillé n'a pas voulu accorder d'entrevue à ce sujet en raison des multiples facteurs à l'origine de cette fermeture. « Je ne veux pas que ça soit mal interprété », spécifie-t-il.

De son côté, Mark Stewart,

directeur administratif du Conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming (CASSDT), précise que « des mesures de soutien alternatives sont en place pour permettre aux personnes de continuer à recevoir de l'aide ». Il ajoute que cette fermeture a un impact sur le réseau, mais qu'elle ne signifie pas nécessairement l'effondrement de tout le système. « Le CASSDT demeure déterminé à adopter une approche globale de lutte contre l'exclusion du logement, axée sur la prévention, les soutiens d'urgence et de transition, et à combler l'écart vers une stabilité de logement à long terme. »

## Retour sur les motivations derrière ce refuge

Rappelons qu'en janvier 2020, Le Reflet avait rencontré Yves et Liane Paillé, le couple de New Liskeard qui tramait déjà sur ce

projet depuis plusieurs mois. Derrière cette idée de refuge, il y avait l'histoire de Zackery, leur fils ayant reçu un diagnostic de schizophrénie en 2016. En raison de ses problèmes de consommation et de santé mentale, Zackery avait été hospitalisé et c'est à ce moment-là que les Paillé avaient pris conscience du manque de ressources dans la région. Les soins nécessaires à cette clientèle étaient offerts à North Bay, Sudbury et Timmins. « Un des critères pour aider à calmer les problèmes de santé mentale, c'est être proche de ta famille, de tes amis, de ton monde, pour te sentir en sécurité. Loin de tes proches, l'anxiété augmente parce que tu es dans une place étrangère avec des inconnus. On veut donc avoir un endroit avec des lits et des soins de santé pour ces gens-là quand ils sont en crise », avait raconté le père de famille lors de cette entrevue.

Le communiqué spécifie que la



**LES PLUS BAS PRIX DE CETTE SAISON**  
LOWEST PRICES OF THE SEASON



# GRAND ROUGE

SUMMER **BiG RED** DE L'ÉTÉ

RABAIS/SAVE  
**150\$**



10 pi  
10'



MAINTENANT  
NOW  
**349<sup>99</sup>**

**KAYAK À COCKPIT FERMÉ SUMMIT 100X, 10 PI.** Capacité de 275 lb max. / **SUMMIT 100X SIT-IN 10" KAYAK.** Up to 275-lb capacity. 79-8279-4. Cour./Reg 499,99

RABAIS/SAVE  
**65\$** MAINTENANT  
NOW **25<sup>99</sup>**

**MONTRE INTELLIGENTE AVEC MONITEUR D'ACTIVITÉ PHYSIQUE ET APPEL BLUETOOTH.** Moniteur de fréquence cardiaque, gestion du sommeil. / **FITNESS TRACKING SMART WATCH WITH BLUETOOTH CALLING.** Heart rate monitor, sleep management. 35-6237-0. Cour./Reg 90,59



RABAIS/SAVE  
**100\$** NINJA

MAINTENANT  
NOW  
**169<sup>99</sup>**

**SORBETIÈRE 7 EN 1 CREAMI™. / CREAMI® ICE CREAM MAKER, 7-IN-1.** 43-0776-2. Cour./Reg 269,99



RABAIS/SAVE  
**35%**

MAINTENANT  
NOW  
**7<sup>99</sup>**

**SEMENCE À PELOUSE TOUT USAGE.** 1 kg. / **ALL-PURPOSE GRASS SEED.** 1kg. 59-6303-6. Cour./Reg 12,99



ACHAT SPÉCIAL  
SPECIAL BUY  
**99<sup>99</sup>**

**CERTIFIED**

**NETTOYEUR HAUTE PRESSION ÉLECTRIQUE AVEC PISTOLET À MOUSSE, 1800 LB/PO<sup>2</sup>.** 1.4 gal./min. / **1800-PSI ELECTRIC PRESSURE WASHER WITH FOAM BLASTER.** 1.4 GPM. 399-0992-0. Jusqu'à épuisement des stocks. / While quantities last.



RABAIS/SAVE  
**70\$**



MAINTENANT  
NOW  
**430<sup>99</sup>**

**TONDEUSE À MOTEUR SANS BALAIS 3 EN 1, 48 V, 20 PO AVEC BATTERIE 5 AH ET CHARGEUR. / 48V BRUSHLESS 3-IN-1 MOWER, 20" WITH 5AH BATTERY & CHARGER.** 60-1981-4. Cour./Reg 500,99



RABAIS/SAVE  
**150\$**

MAINTENANT/NOW  
**449<sup>98</sup>** dyson

**ASPIRATEUR-BALAI SANS FIL V8 ANIMAL.** Autonomie de 40 minutes max. (durée réelle de fonctionnement variera selon le mode de puissance ou les accessoires utilisés). / **V8 ANIMAL CORDLESS STICK VAC.** Up to 40 minutes of run time (actual run time will vary based on power mode and/or attachments used). 43-8646-4. Cour./Reg 599,99



RABAIS/SAVE  
**45%**



\*Produit fait de composants canadiens et importés. / \*Made with domestic and imported materials.

MAINTENANT/NOW  
**8<sup>79</sup>**

**BAC DE RANGEMENT, 45 L.** Empilable. / **45L STORAGE TOTE.** Stackable. 142-9648-8. Cour./Reg 15,99



**Notre circulaire complète est maintenant disponible en ligne**

Scannez pour découvrir toutes nos aubaines rouges de l'été



**Our full flyer is now available online.**

Scan to view all our Summer Big Red deals.

Balayez/Scan Now



**Du jeudi 5 juin au dimanche 15 juin 2025/Thursday, June 5 to Sunday, June 15, 2025**

à disponibilité, les tarifs, le choix des articles, et les offres promotionnelles peuvent varier selon le magasin. Les prix courants indiqués sont les prix courants suggérés de Canadian Tire et les prix auxquels les articles seront offerts par Canadian Tire à la date de la présente circulaire. Certains articles peuvent faire l'objet de frais supplémentaires, dont des frais environnementaux, de manutention et d'élimination, qui peuvent varier selon la province. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités, de corriger les erreurs relatives à la typographie, aux illustrations ou aux prix, et à moins d'indication contraire, d'offrir des bons de rabais différé ou de substituer des articles équivalents quand les articles annoncés ne sont pas disponibles ou quand il s'agit d'erreurs publicitaires. \*Les plus bas prix de la saison se définissent par la période comprise entre le 30 mai et le 24 juillet 2025. L'offre exclut les promotions locales, y compris, mais sans s'y limiter, les ouvertures officielles de magasins. Accessoires/contenu non compris avec les articles annoncés sur cette page. \*Prix comprennent les écofrais. Les écofrais peuvent varier selon la province./Product availability, pricing, selection, and promotional offers may vary by store. Regular prices shown are Canadian Tire's suggested regular prices and are the prices at which the products will be offered by Canadian Tire as of the date of this flyer. Certain items may be subject to additional fees or charges, including environmental handling or disposal fees, which may vary by province. We reserve the right to limit quantities, to correct typographical, illustrative, or pricing errors, and unless otherwise indicated, to offer rainchecks or substitute equivalent products where advertised products are unavailable or in the event of advertising errors. \*Lowest Prices of the Season are defined as the period between May 30 to July 24, 2025. Offer excludes localized promotions including but not limited to Grand Openings. Accessories/contents not included with products sold on this page. \*Price includes eco fee. Eco fees may vary by province.

# LE BLOC DÉPOSE DE NOUVEAU UNE LOI POUR PROTÉGER L'AGRICULTURE

Le Bloc Québécois, par l'entremise de son chef, Yves-François Blanchet, a redéposé le 29 mai dernier le projet de loi bloquiste visant à assurer la protection intégrale de la gestion de l'offre et de l'agriculture québécoise dans les accords commerciaux.



Credit photo: Caroline Larabée

Comme le rappelle Sébastien Lemire, député d'Abitibi-Témiscamingue, cet enjeu crucial a fait consensus auprès de tous les partis lors de la dernière législature, et doit être prioritairement réglé. Le Bloc Québécois invite les autres partis à faire front commun pour assurer la protection de notre agriculture par le biais d'une adoption rapide de son projet de loi.

« Le contexte actuel nous force à agir le plus rapidement possible pour protéger le modèle agricole québécois et témiscabibien, ce dernier faisant l'objet de pressions commerciales croissantes de la part des États-Unis. Nous devons défendre bec et ongles notre agriculture afin qu'aucune partie de la gestion de l'offre ne puisse être cédée lors de la négociation avec l'administration américaine », avise Sébastien Lemire.

« L'agriculture sous régime de gestion de l'offre – lait, oeufs et volaille – est l'un des piliers propres à l'économie québécoise. Ce régime a d'abord pour but de protéger les consommateurs ainsi que les producteurs du Québec et de l'Abitibi-Témiscamingue. C'est grâce à ce programme si les fermes de notre région sont en mesure d'être le gagne-pain de nombreuses familles en plus d'être le moteur économique de plusieurs de nos villages. Si on continue d'affaiblir ce système, il y a fort à parier que cela se résulterait avec des difficultés encore plus grandes pour les productrices et producteurs agricoles d'ici, voire la fin des fermes laitières dans la région. »

Rappelons qu'il y a presque une centaine de fermes laitières en région et six usines de transformation qui contribuent à plus de 1 600 emplois, ce qui représente 131,5 M\$ du PIB de l'Abitibi-Témiscamingue selon le syndicat des Producteurs de lait du Québec. « Il faut aussi penser à toutes

les entreprises qui ont besoin des services offerts grâce à la présence de cette industrie. Et bon nombre de nos produits régionaux y sont reliés. C'est pour cette raison que nous devons attacher les mains du négociateur. Les États-Unis le font souvent avec leur Congrès. Nous devons faire de même. »

« La gestion de l'offre assure une stabilité des prix et garantit une rentabilité aux agriculteurs. Il n'est bien sûr pas question que le revenu de nos agriculteurs serve encore de monnaie d'échange. L'agriculture du Québec a déjà trop perdu, de sacrifice en sacrifice, de traité en traité. Chaque morceau cédé de nos espaces et de notre production est un recul pour l'économie de nos régions, notre environnement et à la santé des consommateurs. Nous avons réussi à obtenir l'assentiment de tous les autres partis sur ce point lors de la dernière législature et nous avons confiance que nous l'obtiendrons rapidement à nouveau », souligne Sébastien Lemire.

« De plus, en débat, lors de la campagne électorale, tous les partis se sont aussi engagés à appuyer un projet de loi sur la gestion de l'offre. Il n'y a donc aucune raison de ne pas procéder rapidement : le moment est venu de nous rallier pour soutenir la gestion de l'offre et rassurer nos agriculteurs et agricultrices. Il y a urgence d'agir avant que les négociations pour un nouvel accord commercial avec les États-Unis s'amorcent et d'obtenir l'assentiment des partis en vue d'une adoption rapide par consentement unanime de la Chambre, surtout que le dernier projet de loi est mort au Sénat, bloqué par des sénateurs non élus à la suite de votes positifs de tous les partis », conclut le député.

## Agenda Communautaire



### Réunion Cercle de Fermières Ville-Marie

Le Cercle de Fermières Ville-Marie tiendra sa prochaine réunion mensuelle le jeudi 5 juin à 13h30 à la Municipalité de Duhamel-Ouest (361 route 101 Sud). Bienvenue aux membres ainsi qu'à toutes celles qui sont intéressées à rejoindre le cercle. Il s'agit de la dernière rencontre avant la pause estivale.

### La P'tite broue

L'organisme des Chevaliers de Colomb, conseil 10635 du Secteur Est, présente la pièce de théâtre (en collaboration avec la Fabrique de Ville-Marie), la *P'tite broue* vendredi 6 juin à 20h au profit pour l'achat de la fourniture de l'église de Notre-Dame-du-Rosaire. 15 \$ en prévente et 20 \$ à l'entrée.

### Orchestre de la Bande sonore

L'Orchestre de la Bande sonore soulignera ses dix ans d'existence lors d'un concert le 7 juin, à l'église St-Joseph de Notre-Dame-du-Nord. Les billets sont disponibles au coût de 30 \$ pour les adultes, 15 \$ pour les jeunes de 16 ans et moins, et 150 \$ pour l'expérience VIP. Ils peuvent être achetés au 10, rue de l'Église à Notre-Dame-du-Nord.

### Recyclage - rebus

Le comité d'éducation populaire autonome d'Angliers invite la population à une soirée d'information Recyclage – rebus avec Vital Idossu le jeudi 19 juin à 19h au local de l'Âge d'or du Centre communautaire. **Pour info : Denise Brodeur 819 949- 3908 ou Bernadette Roberge 819 949-4511.**

Consultez  
Votre Journal Virtuel



VOTRE JOURNAL est un TRAVAIL D'ÉQUIPE



L'équipe du Reffet:  
Karen Lachapelle  
Amy Lachapelle  
Mylène Falardeau  
François Hénauld  
Audrey Pelchat  
Souhir Jrjini  
Micael Caron

Le Reffet témiscamien inc. reconnaît l'aide financière du gouvernement du Canada, qui lui est accordée par l'entremise de Patrimoine Canada et de l'Initiative de journalisme local, pour l'appuyer dans ses activités journalistiques.

Journalistes de l'Initiative de journalisme local:  
Dominique Roy  
Mylène Falardeau  
Claudie Hamelin



Pour vous abonner au journal papier, faites-nous parvenir votre paiement de 50 \$ + taxes accompagné de ce formulaire dûment rempli :

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville, province, code postal : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : \_\_\_\_\_



**Subaru**  
**Rouyn-Noranda**

Agrandir la cour pour l'arrivée du soleil,  
ça nous ressemble.



Subaru,  
c'est nous.

LA NOUVELLE  
**CROSSTREK** 2025

208 paiements à partir de

**101 \$\***

par semaine, taxes en sus

Location de

**48**

mois

**0 \$**

acompte

Prix de détail suggéré de

**32 364 \$**

Transport, préparation  
et frais d'administration  
inclus, taxes en sus.

Montant total exigé avant le début  
de la location : 116,12 \$ (taxes incluses).

Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km  
avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km.

Visitez votre concessionnaire participant pour tous les détails.



vive la  
différence™

Votre Concessionnaire Subaru en Abitibi-Témiscamingue

**1145, RUE SAGUENAY, ROUYN-NORANDA. (819) 762-7200**

SUBARURN.COM

\* L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Crosstrek 2.0 Commodité 2025 (SXA CP), dont le prix de détail suggéré est de 32 364 \$ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 101 \$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de 0 \$. Le premier paiement de 101 \$ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 116,12 \$ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Sont inclus les frais de transport et de préparation (2 295 \$), la surcharge sur le climatiseur (100 \$), les droits spécifiques sur les pneus neufs (22,50 \$), les frais d'administration (198 \$), et les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et les frais applicables par Subaru Services Financiers (52,60 \$ pour le prix de détail suggéré à titre informatif seulement et 46,40 \$ pour l'offre de location). Ces derniers frais ne sont pas facturés lors d'achat au comptant et peuvent être supérieurs lorsqu'une inscription au Registre autre que par Subaru Services Financiers est nécessaire. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le prix de détail suggéré peut changer sans préavis. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Financement à l'achat également offert. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 mai 2025. Certaines conditions s'appliquent. Toutes les couleurs autrement disponibles pourraient ne pas l'être afin de bénéficier de l'offre avant son expiration. 1. EyeSight™ est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Crosstrek et Subaru sont des marques déposées de Subaru Corporation et « vive la différence » est une marque de commerce de Subaru Canada, Inc.

# LES PLUS GRANDS

## IMPRIMERIE COMMERCIALE

Impression offset et numérique • Graphisme

Impression grand format • Pads NCR

Papeterie d'entreprise • Articles promotionnels

Impression  
Design  
**GRAFIK**

819 622-1313

22, rue Sainte-Anne, Ville-Marie

info@impressiondesign.ca

impressiondesign.ca

## Sports et Loisirs

### SOLIDAIRES POUR LE DÉFI FUQAT DESJARDINS

La 5<sup>e</sup> édition du Défi FUQAT Desjardins, tenue le 29 mai dernier à l'UQAT au Témiscamingue à Notre-Dame-du-Nord, a été couronnée de succès. Dans une ambiance western, 19 équipes ont couru et marché à relais pendant 60 minutes afin d'amasser des fonds pour la Fondation de l'UQAT. Résultat : près de 90 000 \$ ont été récoltés pour soutenir ses projets. Parmi les équipes participantes, celle du CSSLT s'est démarquée avec la participation de 11 employés qui ont uni leurs efforts pour la cause. Ensemble, ils ont récolté plus de 1 700 \$ et ont terminé au 4<sup>e</sup> rang. De

son côté, l'équipe du Pôle Aventure-Nature du Témiscamingue a relevé le défi en famille et entre collègues, avec des membres provenant de la MRC de Témiscamingue, de la SADCT, du Parc national d'Opémican, de la Coop de l'Arrière-Pays et même deux futurs raideurs 2025. Leur dynamisme et leur esprit d'équipe ont permis d'amasser 1 105 \$ dans une ambiance festive et rassembleuse. Cet événement de sociofinancement a une fois de plus démontré la force du milieu témiscamien : une communauté engagée, généreuse et tissée serrée.



Équipe du CSSLT



Équipe du Pôle Aventure-Nature du Témiscamingue

### DOUBLE COLLECTE : RAPPEL DES CONSIGNES IMPORTANTES

CH- Avec la reprise de la double collecte, la MRC de Témiscamingue tient à rappeler quelques consignes essentielles afin d'assurer un service sécuritaire et efficace. Ce mode de collecte vise à éviter de multiplier les journées de ramassage tout en maintenant une fréquence raisonnable. Il est primordial de ne rien déposer sur ou à côté des bacs. Les roues et poignées doivent être orientées vers la résidence, et les bacs placés de chaque côté de l'entrée, couvercle fermé. Un dégagement minimal d'un mètre (3 pieds) entre les bacs et tout obstacle (clôture, muret, poteau, etc.) est nécessaire. Les camions sont munis de bras

mécaniques qui nécessitent cet espace pour pouvoir saisir les bacs sans difficulté. Un mauvais positionnement peut entraîner le refus de collecte, des bacs renversés ou endommagés, voire des risques d'accident. En respectant les consignes, on facilite non seulement le travail des opérateurs, mais on contribue aussi à un service plus rapide et sécuritaire pour tous.



## UN PREMIER GALA POUR LE MOUVEMENT TAMIA

Dominique Roy | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le Mouvement Tamia fait partie intégrante de l'ADN de l'École Marcel-Raymond (EMR) de Lorrainville depuis 1981. Ainsi, les athlètes méritants recevaient leur prix lors du gala scolaire de fin d'année alors qu'une section de l'évènement leur était dédiée. Pour 2024-2025, une nouvelle formule a vu le jour : un gala entièrement consacré aux athlètes et entraîneurs du Mouvement Tamia se tenait le 29 mai dernier au gymnase de l'école.

« Le gala traditionnel de l'école a été aboli et a changé de formule. Celui-ci se déroule maintenant à trois reprises au courant de l'année, à l'interne, sous forme de mérite « rigueur et civisme ». [...] Considérant le changement de formule du gala traditionnel, j'ai pris la décision de faire un gala personnalisé uniquement pour le Mouvement Tamia », explique Pierre Côté, responsable de l'organisation depuis 2020.

Ce nouveau gala répondait à trois objectifs précis. Dans un premier temps, le but est de reconnaître la participation de tous les athlètes et les entraîneurs au sein des équipes d'athlétisme,

de badminton, de cross-country et de volley-ball. Deuxièmement, le gala permet de reconnaître les athlètes par excellence, ceux dont l'éthique sportive est irréprochable, ceux s'étant le plus améliorés, et ce, dans chacune des équipes, sans oublier la reconnaissance des jeunes qui s'impliquent comme entraîneurs et arbitres. Enfin, c'est l'occasion de dévoiler les athlètes féminin et masculin de l'année. Audrey-Anne Rocheleau et Milan Toupin sont les heureux élus. « Pour leur talent, leur performance, leur implication, leur rigueur, leur persévérance et leur leadership », spécifie monsieur Côté.

Les athlètes et les entraîneurs conviés ainsi que les parents invités étaient donc réunis pour célébrer cette fin d'année scolaire sportive. Pour créer la surprise et ajouter un brin de folie à l'évènement, chaque équipe était invitée à arborer un thème de son choix.

Bref, la première édition a été réussie et Pierre Côté confirme qu'il y aura également un gala l'an prochain, une nouvelle tradition qui s'inscrit dans l'histoire du Mouvement Tamia.



# VOUS AVEZ DES NOUVELLES SPORTIVES?

CONTACTEZ-NOUS! [REFLET@JOURNALLEREFLET.COM](mailto:REFLET@JOURNALLEREFLET.COM)



# 1,44 M\$\*

## pour nos membres et la communauté



La ristourne, c'est  
ma part du gâteau

Détails et conditions à  
[desjardins.com/ristourne](https://desjardins.com/ristourne)

 **Desjardins**  
Caisse du Témiscamingue

\* Le montant de la ristourne individuelle et de la ristourne collective provient des excédents de l'année financière 2024 et est déterminé, au Québec, sur décision de l'assemblée générale annuelle de chacune des caisses et, en Ontario, par le conseil d'administration de la Caisse Desjardins Ontario Credit Union Inc. Pour plus de détails, consultez [desjardins.com/ristourne](https://desjardins.com/ristourne) ou adressez-vous à votre caisse.